

강원대학교 춘천캠퍼스 - 교환학생 프로그램

Student Exchange Program of KNU

江原大学 春川校区 - 交换生项目

Office of
International
Affairs

OIA



Ms. Anna Lee (이승인)

Program Coordinator for Asian section

intnknu@kangwon.ac.kr

82-33-250-6986



Ms. Jinny Jang (장진희)

Program Coordinator for Non-Asian section

intn@kangwon.ac.kr

82-33-250-6989



Mr. Tonny Won (원승연 元升淵)

负责中国交换生的老师(China)

intnknu@kangwon.ac.kr

82-33-250-7193



International Affairs, 1 Kangwondaehak-gil, Chuncheon-si, Gangwon-do, Republic of Korea (Zip code : 24341)



For Staff of Partner University

• 신청 마감일 : 【 봄 학기 】 11월 10일 【 가을 학기 】 5월 10일

• 서류 원본은 불필요하므로, 직원이 학생의 신청서류를 취합하여 이메일로 보내주면 됩니다.

(제출서류 ① 신청서 ②여권사본 ③성적증명서 사본 ④재학증명서 사본 ⑤수학계획서 ⑥추천서)

• Application Deadline : 【 Spring semester 】 November 10 【 Fall semester 】 May 10

• Original documents are not needed, so the staff of Home University just send scanned files of required documents through email.

(Required documents : ① Application ② Copy of Passport ③ Transcript ④ Certificate of Enrollment ⑤ Study Plan ⑥Recommendation Letter)

• 申请截止日期 : 【春季学期】11月10日 【秋季学期】5月10日

• 由于不需要提交材料原件，所以母校的国际交流处职员将6个文件通过邮件形式发送过来即可。

(提交材料 : ①申请书 ②护照复印件 ③成绩证明复印件 ④在学证明复印件 ⑤学习计划书 ⑥推荐信)





Information Service and Links for Students

< Service for Exchange Students >



Free Incheon Airport Pickup Service 免费仁川机场接机 무료 인천공항 픽업



Buddy Program 交换学生的小帮手 버디프로그램



Dormitory 宿舍 교내 기숙사



Free Korean Language Class (Type① 3-credit regular course ② no-credit free class) 韩国语教室 무료 한국어 수업

< Important Links >



Degree Programs (Departments and Majors) 确认自己的专业领域 전공(학과) 확인

<http://www.kangwon.ac.kr/english/contents.do?key=1293&>



Course List 课程(科目)列表 确认 수업(교과목) 확인

<http://www.kangwon.ac.kr/english/selectBbsNttList.do?bbsNo=330&key=1727&>



Transcript Sample and KNU Grading system 成绩单 강원대학교 성적표 샘플 및 학점 체계

<http://www.kangwon.ac.kr/english/selectBbsNttView.do?bbsNo=308&nttNo=116288&pageUnit=10&key=1413&pageIndex=1>



Insurance 义务加入留学生保险

<http://www.kangwon.ac.kr/english/selectBbsNttView.do?bbsNo=308&nttNo=116295&pageUnit=10&key=1413&pageIndex=1>





강원대 춘천캠퍼스

国立江原大学 春川校区

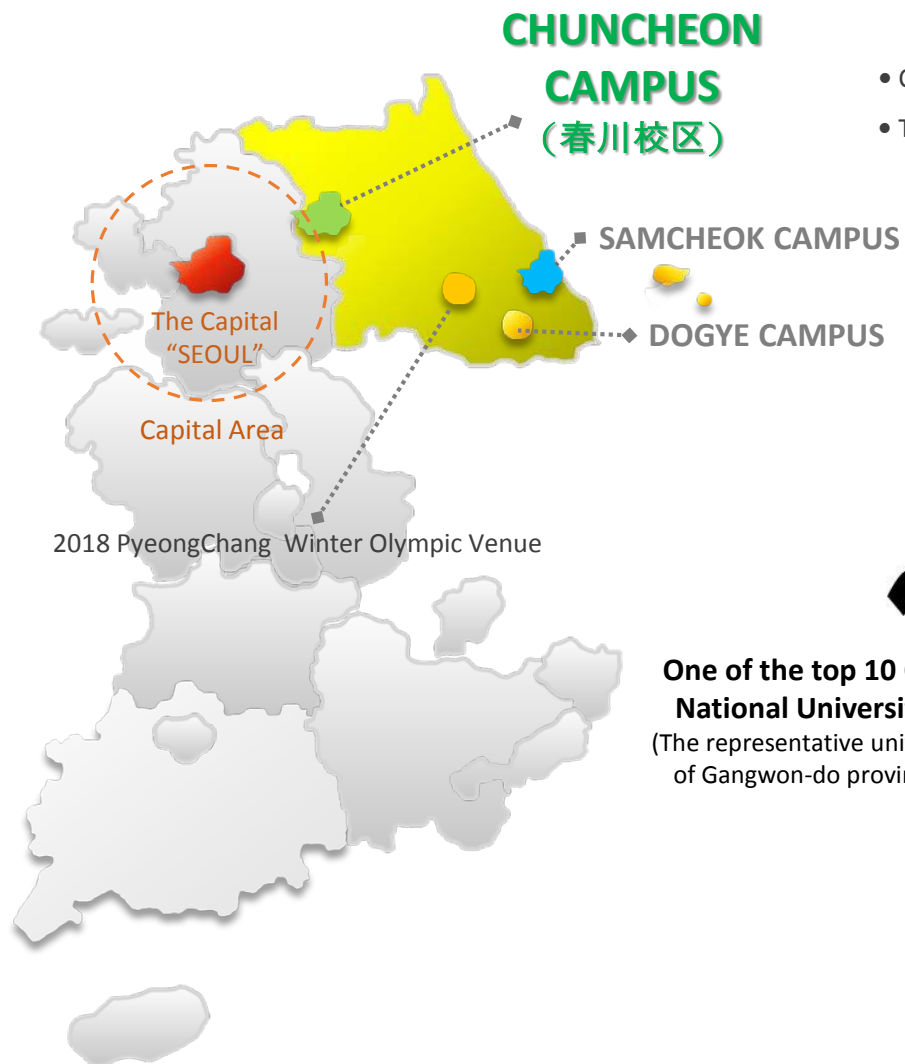
KNU

Welcome to South Korea

Korea Tourism Information→ (click)

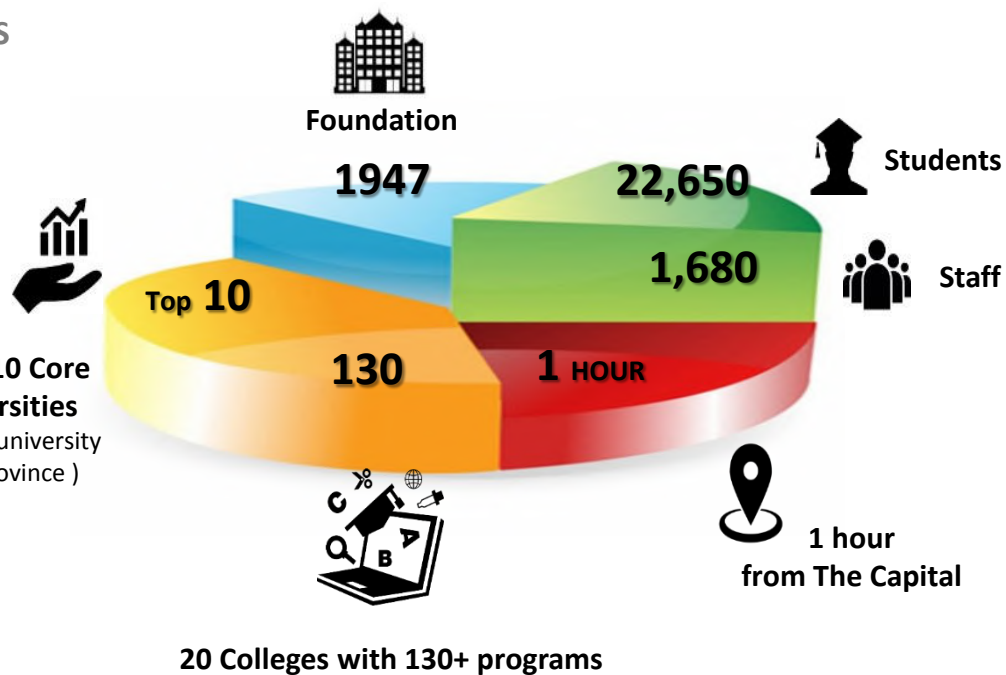


- **Population: 48 million** (27th most populous country on earth)
- **Language : Korean**
- **9 Provinces** (The Capital 'Seoul')
- **Currency : Won / KRW** (\$1 ≡ ₩1,134)
- **GDP : World's 12th largest economy**
- **Political system : Parliamentary republic**
- **Living costs of students : 350-750 USD/month**



- Chungcheong Campus is One hour distance from Seoul by subway or bus
- The Nearest National University From Seoul (Standard Language)

One of the top 10 Core National Universities
(The representative university of Gangwon-do province)



Regional Features

**1 hour from Seoul, quick city**

- 2009 Seoul-Chuncheon Expressway opened, 2010 Gyeongchun Line Subway opened

Optimal place for investments to do business

- Convenient express access, cheap land and logistics cost, abundant water, etc

Beautiful natural environment, fun tourism / leisure

- No. 1 city that people want to live in Korea, Kim Yu-jeong Literature Village, Bomnaegil, Songam-dong Sports Town, etc

Abundant education and culture infrastructure

- 38,000 students in 6 universities, Mime (selected as best for 5 years straight) Festival, Dakgalbi & Makkusu Festival, Leisure sports tournament, etc

Basic Status

**Area**

- 1,116.83 (1.8 times of Seoul, 6.6% of the area of Gangwon-do)

Daily Necessities

한국생활 - 물가

韩国生活 - 物价

Water (500ml)	City Bus	Subway to Seoul	Hamburger meal
			
₩ 5 (600원)	\$ 11 (1,200원)	\$ 6 (7,000원)	\$ 5 - \$ 6 (평균 7,000원)

Book	Coke	Cigarettes	Regular Korean meal
			
\$ 10 - \$ 40 (평균 30,000원)	₩ 6 (700원)	\$ 4 - \$ 5 (평균 4,500원)	\$ 5 - \$ 10 (평균 7,000원)

Paper Money 화폐 货币单位: 韩元			
50,000 won (\$45, ¥308)	10,000 won (\$9, ¥61)	5,000 won (\$4.5, ¥30)	1,000 won
			
Coins 동전 硬币			
500 won	100 won	50 won	10 won
			

Main Facilities

주요 건물

主要建筑



International Language Institute
국제어학원



The 60th Anniversary Memorial Hall
60주년 기념관



Library
도서관



Dormitory
기숙사



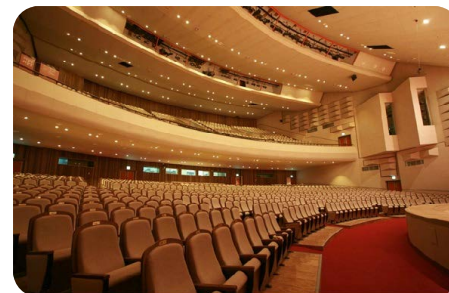
KNU Health Clinic 'Na-Rae-Gwan'
나래관 - 보건진료소



Free Shuttle Bus
(Campus ⇄ Bus Terminal ⇄ Subway Station)



Main Athletic Field
대운동장



Concert Hall
백령아트센터



Sports Center 체육관
(Gym, Swimming Pool, Table Tennis Room, Yoga Facilities)

Colleges

단과대학 건물

单科大学建筑



IT
IT대학



College of Business Administration
경영대학



College of Engineering
공과대학



College of Biomedical Science
의생명과학대학



College of Agriculture and Life Sciences
농업생명과학대학



College of Animal Life Science
동물생명과학대학



College of Art and Culture
문화예술대학



College of Forest and Environmental Sciences
산림환경과학대학



College of Education
사범대학



College of Humanity
인문대학



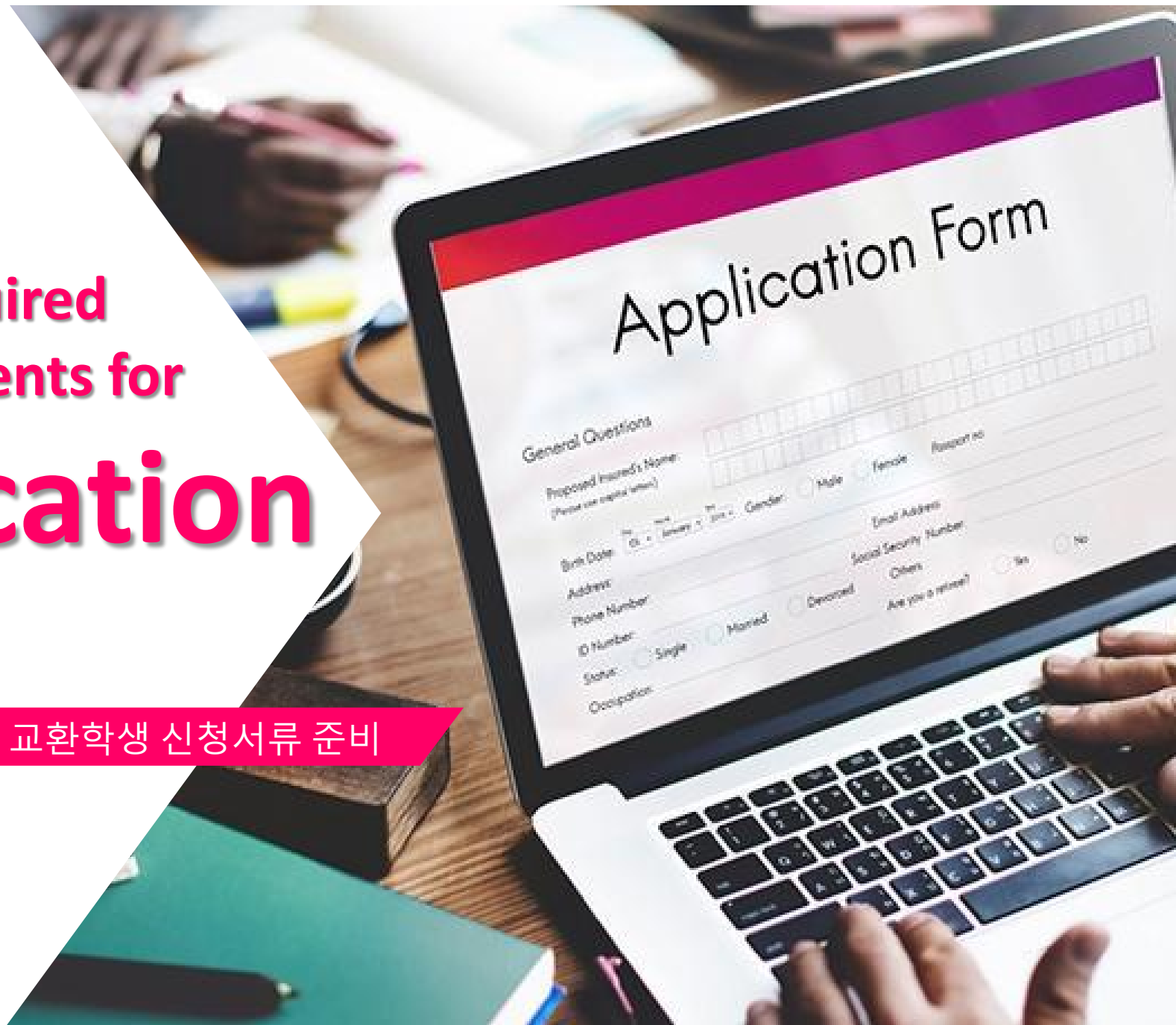
College of Natural Sciences
자연과학대학



Required Documents for Application

准备申请材料

교환학생 신청서류 준비



학과에서 지원서류 검토 후 학생 수용여부 결정

The applicant's desired faculty decides if it will accept the student or not after reviewing the documents

江原大学各学院审核完资料后决定是否接收学生。

모교에 신청서 제출

The applicant submits the required documents to the staff of Home University

申请者在母校提交所有申请材料。



모교에서 KNU로 학생 추천

Staff of Home University nominates student(s) through email.

母校的负责职员将把学生的资料通过邮件的形式发到江原大学。(学生推荐)



Preparations for visa (if needed) and leaving for Korea

学生办签证，并开始出国准备。



입학허가서 우편 발송

KNU posts student's Certificate of Admission to Home University.

江原大学将把入学通知书原件通过邮寄的形式发到学生的母校。

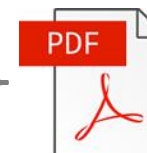


- 신청 마감일 : [봄 학기] 11월 10일, [가을 학기] 5월 10일
- 서류 원본은 받지 않으므로 모교의 국제교류과 직원이 총 6개의 파일을 이메일로 보내주면 됩니다.
(제출서류 ① 신청서 ②여권사본 ③성적증명서 사본 ④재학증명서 사본 ⑤수학계획서 ⑥추천서)

- Deadline : [Spring semester] November 10, [Fall semester] May 10
- Original documents are not needed, so the staff of Home University just send six scanned files through email.
(Required documents : ① Application ② Copy of Passport ③ Transcript ④ Certificate of Enrollment ⑤ Study Plan ⑥Recommendation Letter)

- 申请截止日期：【春季学期】11月10日，【秋季学期】5月10日
- 由于不需要提交材料原件，所以母校的国际交流处职员将6个文件通过邮件形式发送过来即可。
(提交材料：①申请书 ②护照复印件 ③成绩证明复印件 ④在学证明复印件 ⑤学习计划书 ⑥推荐信)

1	Application	신청서	申请书
2	Copy of Passport	여권 사본	护照复印件
3	Copy of Transcript	성적증명서	成绩单
4	Self-Introduction	자기소개서	自我介绍
5	Certificate of Enrollment	재학증명서	在学证明
6	Recommendation Letter	추천서	所属学校对应院系或国际交流部推荐信



※ Please scan 5 files (2,3,4,5 and 6) in a single PDF file and submit an application as its original word file.

※ 第2项~6项文件需扫描之后，放在一个pdf文件里提交，只有（申请书）不用扫描，直接提交即可。

※ 2번~6번 파일은 스캔하여 하나의 pdf 파일로 제출하고, 신청서만 word file 그대로 제출하세요.



DOWNLOAD APPLICATION

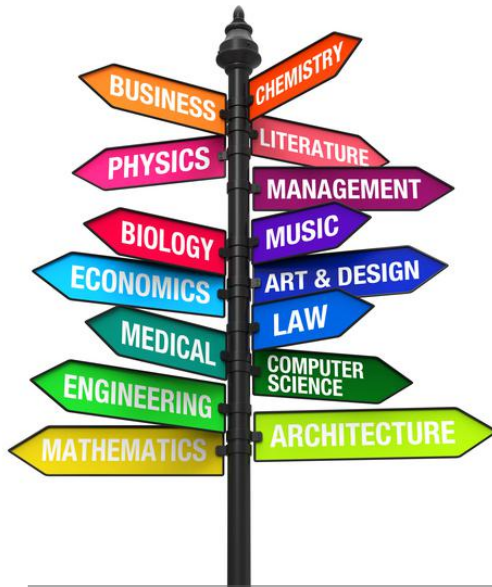
신청서 다운로드

下载申请书

<http://www.kangwon.ac.kr/english/selectBbsNttView.do?bbsNo=308&nttNo=116289&&pageUnit=10&key=1413&pageIndex=1>



- As there are countries such as Germany, Czech Republic and Russia that have different alphabets, when filling out the application, please be sure to use the same name as the one written at the bottom part of your passport. Please pay attention to the symbol for the spacing of words (< or <<), also, be careful not to include the first three-letter country code (e.g. RUS) written before your name.
- 交換生填写申请书的时候，请填写护照下方的英文字母(图片中红色部分)
- 신청서를 작성할 때 반드시 여권 사진 아래에 있는 영어 이름으로 기재해주세요. 이름 앞에 있는 국가 알파벳 3개(예: RUS)는 포함하면 안 됩니다.



Degree Programs

Finding my Study Field

나의 전공분야 확인

确认自己的专业领域

<http://www.kangwon.ac.kr/english/contents.do?key=1293&>



Courses

List of Courses for Undergraduate Students

학부생 대상 - 수업(교과목) 리스트 확인

学部生 对象 - 课程(科目) 列表 确认

<http://www.kangwon.ac.kr/english/selectBbsNttList.do?bbsNo=330&key=1727&>

- 영어로 진행되는 수업은 모두 '학부생'을 대상으로 하는 과목들이며, 대학원생을 대상으로 하는 영어 수업은 없습니다.
- 모교에서 공부하는 분야와 동일하거나 유사해야만, 원하는 학과에 소속될 수 있습니다.
- 모든 교환학생은 강원대학교 등록금이 면제됩니다.
- 정규수업을 수강하기 위해 반드시 영어 또는 한국어를 쓰고, 듣고, 말하고, 이해할 수 있어야 합니다.
- Courses taught in English from the link above are for undergraduate students and there's no English courses for graduate students.
- Your major of Home university should be same or similar with your desired faculty of KNU to be accepted.
- Tuition fees at KNU will be waived for all exchange students from KNU's partner Universities.
- You should be able to write, listen, speak and understand English or Korean language to take regular courses.
- 英语授课的课程全部都是以本科生为对象，没有以研究生为对象的英语课程。
- 只有和母校学习的专业一样或相似，才能被所申请学院接收。
- 所有交换生在江原大学的学费将全免。
- 如果想申请正规课程的话，英语或者韩语的写，听，说能力需要达到理解的程度。



기숙사

宿舍

Accommodation

Dormitory Location

기숙사 위치

宿舍位置

- Yellow box : Female dormitory 여자 기숙사
- Blue box : Male dormitory 남자 기숙사
- Black box : Coed facilities 남·여 공동 이용시설



Location	Dormitory	Room type	Features	Fees / Semester (4months) 한 학기 기숙사비	
				Housing 관리비	Meals 식비
On Campus	퇴계관 (남) ToeGyeGwan (M)	Room for 4 people 4인실	Shared restroom and shower room on each floor	370,000 Won (\$ 350)	Optional (has to be applied for or separately)
	난지원 (여) NanJiWon (F) 국지원 (여) GukJiWon (F)	Room for 3 people 4인실			
	새롬관 (남) SarRomGwan (M) 새롬관 (여) SarRomGwan (F)	Room for 2 people 2인실	Individual bathroom in every room	530,000 Won (\$ 470)	
	※ Public Facilities: Cafeteria, Computer lab, Laundry room, Study room, Fitness Center, etc.				

- 첫 학기 기숙사 신청은 국제교류과에서 대신 해주기 때문에, 학생이 직접 신청을 할 필요가 없습니다.
- 대학원생은 BTL (새롬관) 기숙사에 배정되고, 학부생은 나머지 기숙사에 무작위로 배정됩니다.
- 因为第一个学期的宿舍申请由国际交流处代替申请，所以学生不用本人亲自申请。
- 研究生将被分到BTL (새롬관)宿舍，本科生则随机分配到其他宿舍。
- The Office of International Affairs processes the dormitory application on behalf of a new student only in the first semester.
- Graduate students will be assigned to BTL (Saeromgwan) and undergraduate students will be assigned to one of the rest dormitories randomly.

Meal Plan Options		기숙사 식사 방법	Meal 식사	Semester (4months) 식비
①	3meals Everyday for a semester	주7일 3식	Breakfast, Lunch, Dinner	900,000 Won
②	2meals Everyday for a semester	주7일 2식	Lunch, Dinner	680,000 Won
③	3meals on weekdays for a semester	주5일 3식	Breakfast, Lunch, Dinner	700,000 Won
④	2meals on weekdays for a semester	주5일 2식	Lunch, Dinner	570,000 Won
⑤	No pre-application (한 학기 식당이용 신청 안함)		buying a meal ticket for each meal (4,200 Won) 원할 때에만 식권 구입하여 식당 이용	



- If you break dormitory regulations, a penalty (1 to 3 points) will be imposed. If you loose more than 8 points, you will be expelled from the dormitory.
- A curfew is enforced from 1 am to 5 am. If you exit or enter the dorm during this period, a 3 points penalty will be imposed.
- 기숙사 규칙을 위반하면 벌점(1~3점)이 부과되며, 누적 점수 8점 이상일 경우 기숙사에서 퇴사해야 합니다.
- 새벽 1시~새벽 5시는 통금시간이므로, 이 시간에 기숙사 출입을 하면 벌점 3점이 부과됩니다.
- 违反宿舍规定的情况将会扣分(1~3分)，累计超过8分以上的情况将被退寝。
- 凌晨1点~5点是门禁时间，在此期间进出宿舍的话将扣3分。

重要的日程

중요한 일정

Important Schedule



Contents		1 st semester (Spring) 봄 학기 第一学期	2 nd semester (Fall) 가을 학기 第二学期	Note
영어 교과목 확인 确认英语课程	Check the List of Courses from the webpage 	First week of February	First week of August	(Click) KNU webpage
수강신청 选课	Course Registration	Mid February	Mid August	To be confirmed
인천공항 픽업 仁川机场接机	Incheon Airport Pick-up Service	End of February	End of August	On designated time
기숙사 입실 入住宿舍	Dormitory move-in	End of February	End of August	During only designated period
오리엔테이션 新生见面会	Orientation	End of February	End of August	Before beginning of the semester
개강 开学	Beginning of the Semester	Early March	Early September	
종강 终讲	End of the Semester	Mid June	End of December	
기숙사 퇴실 宿舍退寝	Dormitory move-out	Mid June	End of December	1-3 days after end of the semester

2019 Academic Schedule

2019년 학사일정

2019年校历



Semester	MM.DD (day)	Schedule		
봄 학기 	02.15(Fri)	교환학생 수강신청 ✖	Exchange students Course Registration (1 st) ✖	交换生选课 ✖
	02.18(Mon) – 02.20(Wed)	수강신청 ✖	Course Registration (2 nd) ✖	选课 ✖
	02.28(Thu) 1pm-6pm	유학생 오리엔테이션	International Students Orientation	留学生说明会
	03.04(Mon)	1학기 개강	Classes of Spring Semester begin	第一学期开学
	03.06(Wed) – 03.08(Fri)	수강신청 변경 ✖	Course add & drop (Last) ✖	选课变更 ✖
	03.15(Fri)	정식 출석부 배부	Distribution of Formal attendance sheet	发布正式出席簿
	04.26(Fri)	중간시험 종료일	Last day of Mid-term exam	期中考试结束
	05.01(Wed)	공휴일 휴강(근로자의 날)	Holiday(Labor Day) No class	公休日 (劳动节)
	05.06(Mon)	임시공휴일 휴강(어린이날 대체)	Temporary holiday(Children's Day) No class	临时公休日 (儿童节)
	06.14(Fri)	개교기념일 (휴강)	University Foundation Anniversary (No class)	建校纪念日
	06.20(Thu)	종강 (기말시험 종료일)	End of Spring Semester (Last day of Final exam)	终讲 (期末考试结束)
	07.08(Mon)	1학기 성적 확정	Finalizations of grades	确认第一学期成绩
	Further notice (未定)	교환학생 수강신청 ✖	Exchange students Course Registration (1 st) ✖	交换生选课 ✖
가을 학기 	08.21(Wed) – 08.23(Fri)	수강신청 ✖	Course Registration (2 nd) ✖	选课 ✖
	Further notice (未定)	유학생 오리엔테이션	International Students Orientation	留学生说明会
	09.02(Mon)	2학기 개강	Classes of Fall Semester begin	第二学期开学
	09.04(Wed) – 09.06(Fri)	수강신청 변경 ✖	Course add & drop (Last) ✖	选课变更 ✖
	09.12(Thu) – 09.15(Sun)	추석 명절 (휴강)	Korean Thanks Giving Day (No class)	中秋节 (休讲)
	09.18(Wed)	정식 출석부 배부	Distribution of Formal attendance sheet	发布正式出席簿
	09.17(Tue) – 09.19(Thu)	대동제 (학교 축제)	Dae-Dong-Je (KNU Festival)	春川校区校庆
	10.03(Thu)	공휴일(개천절) 휴강	Holiday(Foundation Day of Korea) No class	公休日 (开天节)
	10.09(Wed)	공휴일(한글날) 휴강	Holiday(Hangul Proclamation Day) No class	公休日 (韩文日)
	11.04(Mon)	중간시험 종료일	Last day of Mid-term exam	期中考试结束
	11.22(Fri)	면접고사(휴강)	Interviews for Admission (No class)	高考面试 (休讲)
	12.23(Mon)	종강 (기말시험 종료일)	End of Fall Semester (Last day of Final exam)	终讲 (期末考试结束)
	01.07(Tue)	2학기 성적 확정	Finalization of grades	确认第二学期成绩

식당

[illegible]

Option 1

Pay the amount for a semester at once and use 【Dorm cafeteria】
한 학기 식비를 한 번에 납부하고 【기숙사 식당】 이용
一次性缴纳一个学期的伙食费后，使用【宿舍食堂】

Pros	Though it is too much to pay the lump sum for 4 months at once the unit price is less than the option , so it is recommended for the student who does not have any difficulties in eating Korean food.
How to apply	Apply to the staff at the entrance of the cafeteria and use it from that day
Remarks	- It is not suitable for the students who do not eat regularly for it is non refundable after applying. - 식당 출입 방법 [Yul-gok-gwan Cafeteria] using your fingerprint scan [BTL cafeteria] with the key card received on the entry day
How to pay	- It is the same with the housing fee payment method and payable only in the specified period. - Select the desired option from the 'four meal types' on the printed bill and make the payment. (four types depending on the inclusion of breakfast and weekends.)
Advice	- After arriving in Korea, buy the meal ticket for 2~3 days and see if the Korean food is edible. - Referring to the final class schedule on the first week of the beginning of the semester, check if the meal time does not overlap with the class hours.

특 징	4개월 식비를 한 번에 지불하는 것이 부담될 수 있지만, 방법② 보다 단가가 저렴하기 때문에 한국음식을 먹는데 큰 어려움이 없는 학생에게 추천
신청방법	식당 입구에 있는 직원에게 신청하고, 그날부터 바로 식사 시작 가능
유의사항	- 신청 후에는 취소 또는 환불 불가능! 규칙적으로 식사하기 어려운 학생은 부적합! - 기숙사 식당 별 출입방법 : [울곡관 앞 식당] 등록된 지문으로 인증 [BTL 기숙사 식당] 입사일에 받은 카드키 사용
납부방법	- 기숙사 관리비 납부방법과 동일하며, 정해진 기간에만 납부 가능 - 출력한 고지서에 안내된 '식사선택 종류 4가지' 중 원하는 금액을 선택하여 입금하기 (아침 포함여부, 주말 포함여부 등에 따라 4가지 종류 중에서 선택 가능)
조 언	- 한국 도착 후, 2~3일 동안 식권을 구입하여 한국음식을 잘 먹을 수 있는지 판단하기 - 개강 첫 주에 확정된 수업시간표를 참고하여, 기숙사 식사시간이 겹치지 않는지 확인

Option 1

Pay the amount for a semester at once and use 【Dorm cafeteria】
한 학기 식비를 한 번에 납부하고 【기숙사 식당】 이용
一次性缴纳一个学期的伙食费后，使用【宿舍食堂】

特点	虽然一次性支付4个月的伙食费，负担有些重，但是要比方法②的成本低，强烈推荐给喜欢吃韩餐的学生。
申请方法	向食堂入口的员工申请，并从申请之日起开始用餐。
注意事项	- 申请后不能取消和退款，因此不适合用餐不规律的学生。 - 每个建筑物的出入方法都不同。（BTL宿舍使用入住日发放的钥匙卡，栗谷馆前的食堂则采用指纹认证方法）
缴纳方法	- 缴纳方法与宿舍管理费缴纳方法相同，只能在规定的时间内缴纳。 - 按照个人意愿，选择打印通知书中介绍的“4种用餐选项”的任意一项后，按照金额汇款。（可在是否包含早餐和周末餐等4类选项中自由选择。）
建议	- 抵达韩国后，2~3天内购买餐券，体验一下是否能吃惯韩餐。 - 参考开学第一周的上课时间表，确认上课时间和宿舍用餐时间是否冲突。

• Dormitory Cafeteria 기숙사 식당 이용시간 宿舍食堂使用时间

Meal 식사 用餐	Weekday 월 ~ 금요일 平日	Weekends & Holiday 주말 & 공휴일 周末和公休日
아침 Breakfast	7am ~ 9am	8am ~ 9am
점심 Lunch	11:30am ~ 1:30pm	12pm ~ 1pm
저녁 Dinner	5:30pm ~ 7pm	5:30pm ~ 6:30pm

Option 2

Buy a meal ticket and use whenever you want
원할 때만 식권 구입하여 자유롭게 이용
如有所需，可购买餐券

Dormitory Cafeteria (2 places)	- Purchase the meal ticket (4,200 won) from a vending machine at the lobby of the cafeteria - The vending machine in front of the Yul-gok-gwan Cafeteria and BTL(M) Cafeteria is cash only.
University Cafeteria	- 3,000 won~6,000won (cash and credit card payment) - Baek Rok Gwan 1st Fl : Korean Food, cutlet, ramen - Chunji Gwan 1st Fl : Korean Food, cutlet, ramen - Chunji Gwan 2nd Fl : Hamburger, Fried chicken, Coffee - Cafe Mountain : Coffee, beverage, ice cream, bakery
기숙사 식당 (2곳)	- 울곡관 식당 및 BTL(남자건물 1층) 식당 입구 자판기에서 식권(4,200원) 구입 가능
학교 식당	- 3,000원~6,000원 (현금 및 카드결제 가능) - 백록관 1층 : 한식, 돈가스, 라면 - 천지관 1층 : 한식, 돈가스, 라면 - 천지관 2층 : 햄버거, 치킨, 커피 - 카페 마운틴 : 커피, 음료수, 아이스크림, 빵
宿舍食堂 (2处)	- 可在BTL餐厅及栗谷馆餐厅入口处的餐票自动贩卖机上购买餐券 (4,200韩元)。
学校食堂	- 3,000韩元~6,000韩元 (现金或刷卡) - 白鹿馆1楼 : 韩餐, 炸猪排, 拉面 - 天池馆1楼 : 韩餐, 炸猪排, 拉面 - 天池馆2楼 : 汉堡, 炸鸡, 咖啡 - 红茶坊Mountain : 咖啡, 饮用水, 冰激凌, 面包



다양한 문화행사

多种多样的文化活动

Culture Activities

- 아래 행사는 국제교류과에서 진행하는 행사로, 교환학생 뿐만 아니라 강원대학교의 모든 외국인 학생이 참여하게 됩니다.
- The following activities arranged by the Office of International Affairs are for 'all international students' including exchange students.
- 以下活动是在国际交流处举办的活动，不仅是交换生江原大学所有的外国学生都可以参加。

Global Festival (Sports Day) on April
4월 유학생 체육대회
4月留学生体育大会



International Students Day
(Talent Show) on November
11월 '유학생의 날' 장기자랑
11月 '留学生之夜' 才艺展示



- 아래 행사는 지역(강원도 및 춘천시)에서 주관하는 것으로, 진행여부 및 시기는 변경될 수 있습니다.
- The following events will be arranged by the local government (Chuncheon city and Gangwon province) every semester, so it is subject to change.
- 以下活动是由地区（江原道和春川市）主办，是否举办以及时间有可能发生变更。

Kangwon Rice with Seasoned Vegetables Cooking Contest for

International Students

강원 나물밥 만들기 행사

江原野菜拌饭制作活动



Chuncheon City Tour

외국인 유학생 춘천 시티투어

外国人留学生 春川环城旅游



강원도 유학생 DMZ 투어

DMZ Tour for International Students in Gangwon-do

江原道留学生DMZ Tour



- 춘천시 봉사단 ‘더부러’에서는 유학생들이 다양한 한국문화 체험을 할 수 있도록 주 1회 프로그램을 운영하고 있습니다.
- 【언제】 매주 화요일 또는 목요일, 오후 1시~4시
- You can experience various Korean culture programs every week with the Chuncheon Volunteer group ‘DeoBuReo’.
- 【When】 1pm-4pm Every Week (Tuesday or Thursday)
- 春川市志愿团 ‘DeoBuReo’ 为了让留学生体验更多的韩国文化，一周将进行一次文化体验活动。
- 【什么时候】每周星期二或者星期四，下午1点~4点
- 【어디서】 글로벌라운지
- 【Where】 Global Lounge (Building of International Affairs, 1st floor)
- 【哪里】国际休息室



차와 간식은 매주 제공됩니다.

每周都会提供韩国传统茶和零食

Korean traditional tea and snack are available every week.



손수건 자수

手绢刺绣

Embroidered Scarf



목공예(열쇠/휴대폰 고리)

工艺(钥匙链、手机链)

Wood Crafting Key rings



전통한복입기

韩服体验

Wearing Korean Traditional Clothes ‘Han-bok’



카네이션 볼펜 만들기

制作康乃馨圆珠笔

Making Ballpoint Pen of Carnation



팔찌 만들기

制作手链

Making Bracelet



부채 만들기

制作扇子

Making Fan



交换学生的小帮手

KNU Friends for you

Buddy Program



Message about Buddy from OIA

- Buddy Program은 외국에서 오는 교환학생들을 위해 한국학생들이 자발적으로 지원하여 봉사하는 프로그램입니다. 도우미 학생들도 학교에 다니기 때문에 수업, 개인일정 등으로 바쁠 때가 많습니다. 여러분들이 학교생활과 관련하여 궁금한 사항이 많겠지만, 중요한 사항은 Guideline 안내파일에 있으니 꼭 확인해주기 바랍니다. 문의사항은 가능하면 이른 아침이나 늦은 밤에 문의하지 않도록 해주고, 교환학생과 도우미 사이에 기본적인 에티켓이 지켜질 수 있도록 서로 노력합시다. (참고사항 : 도우미에게 별도의 활동비(돈)가 지급되지 않습니다)
- Buddy Program은 '첫 학기'에만 해당되기 때문에, 두 학기를 공부하는 학생은 유념해주세요.
- The 'Buddy Program' is a program for exchange students that provides support from KNU Korean students. The program is based on a volunteer work by Korean buddies. Your buddies might be busy at times as they have their own schedule such as classes, part time job, etc. You will probably have many questions concerning school life, but the most important information is in the Guideline file, please check it. Please refrain from sending your questions to buddies in the early morning or late at night. Let's make an effort to keep a basic etiquette between exchange students and buddies. (Additional note: Buddies are not paid for the Buddy Program activities)
- The students studying for two semesters should be aware that the Buddy Program is only for the 'first semester'.
- Buddy Program是为了能够更好的支援和帮助外国交换生，韩国Buddy学生自发自愿提供的一项志愿服务项目。Buddy学生同是本校在校学生，由于课程和个人事宜等问题，有可能存在比较繁忙不能及时解决问题的情况。重要的事项都详细公示于 Guideline指南附件中，虽然各位同学在有关学校的生活问题上存在很多疑惑之处，还请各位务必认真参阅，以免造成不必要的麻烦。关于咨询问题时，还请避免凌晨和深夜，希望交换生和Buddy之间相互理解，相互尊重，遵守基本的社交礼仪。（参考注意事项：所有的Buddy都是无条件志愿服务，无任何报酬。）
- Buddy Program 只在“第一个学期”提供，进修两个学期的学生请注意。

Dinner with Buddies

교환학생 + 도우미 저녁식사

交换生 + 小帮手 晚餐



Campus Tour

캠퍼스 투어

校园游



[Sa-mul-no-ri]

Korean Traditional Musical Instruments

사물놀이 체험

四物游戏体验（跟学校社团朋友学习）



Buying Uniform (Jacket)

단체 유니폼 구입

购买团体制服（夹克）



'Culture Day' Event
교환학생 '문화의 날'
交換生 '文化日'



Excursion to [Nami-Island]
남이섬 소풍
南怡島觀光



Farewell Party
종강파티
終講派對



FREE

仁川机场接机申请

인천공항 픽업신청

Incheon Airport Pickup



A background image showing a grid of colorful wooden blocks with Korean characters. The blocks are arranged in a grid, with some characters visible like '기', '대', '한', '사', '하', '늘', '우', and '리'.

두 가지 한국어 수업

韩国语教室

Two types of Korean Language Classes

Korean Language Class (3 Credits) by Department of Korean Language and Literature

국어국문학과 – 한국어수업 (3학점)

国语国文学系韩国语课程 (认证学分)

Type **A**

Korean Language Class (No credit) by Baekryung Volunteer Group

백령봉사단 – 한국어수업 (학점 없음)

白岭志愿团韩国语教室 (没有学分)

Type **B**

1. These classes are not mandatory but optional for exchange students.
 2. You can take both if your schedule is not overlapped.
 3. The only application method is that you visit the place personally at a designated time for the interview (Level test), not an online application via KNU Portal.
 4. With the interview result, teachers will assign you to an appropriate class among the three levels according to your proficiency.
 5. Schedules and additional information for the interview are on the next page for your reference.
- ※ These two classes are using Korean in class with Korean teacher. If you feel difficult with Korean language, please be cautious. But some of teachers could use English.

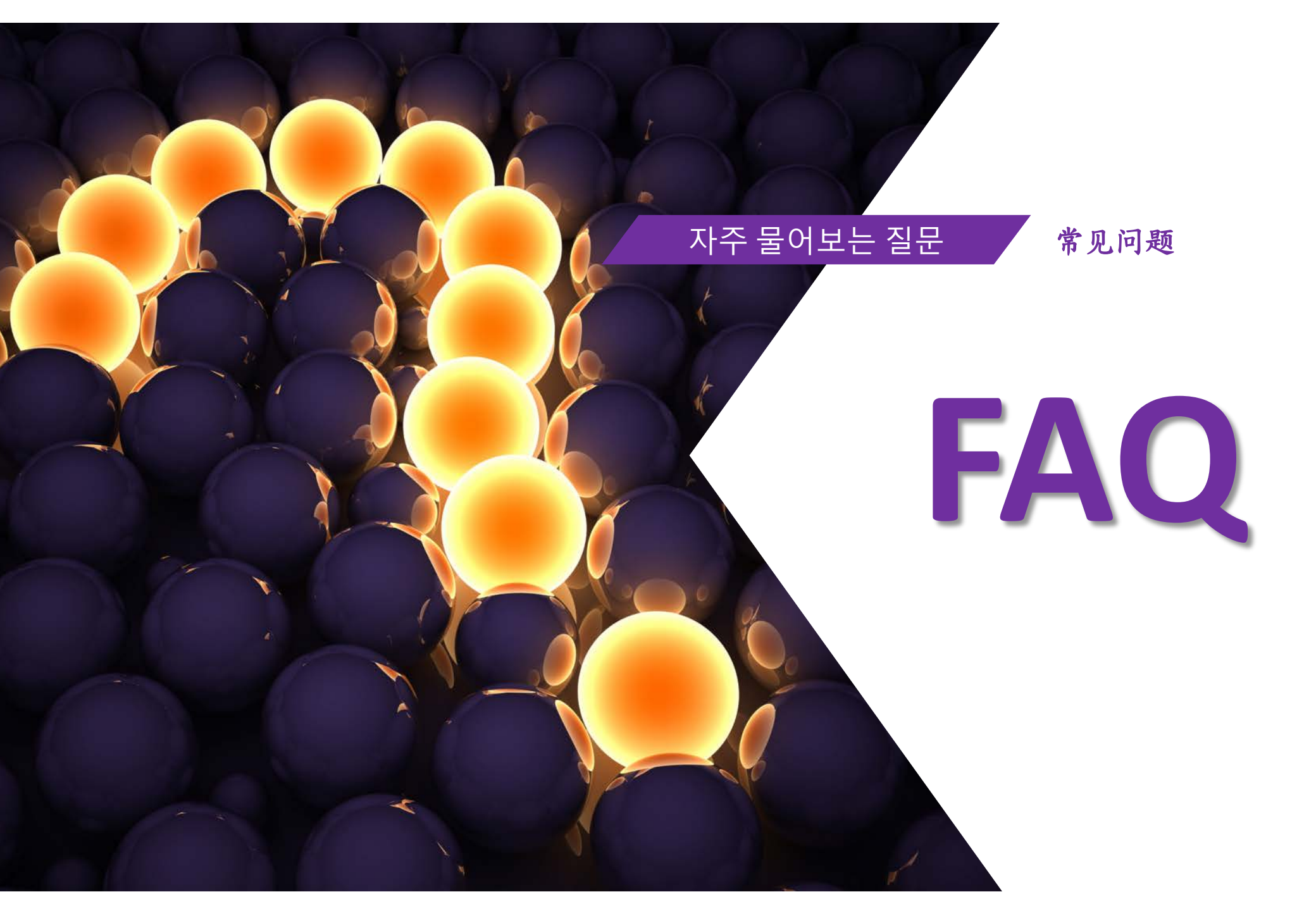
1. 안내되는 한국어 수업은 의무사항이 아니므로, 교환학생은 원하는 경우에만 신청하면 됩니다.
 2. 시간이 겹치지 않을 경우 두 가지 모두 신청 가능합니다.
 3. 신청방법 : 한국어 수업은 KNU포탈을 통해 온라인 신청을 할 수 없습니다.
반드시 정해진 시간, 정해진 장소에 학생이 직접 방문하여 인터뷰(레벨테스트)를 받아야 합니다. (약 20분 소요)
 4. 인터뷰(레벨테스트)가 끝나면 선생님들이 학생의 한국어 수준에 맞추어 반 배정(분반)을 합니다. (초급, 중급, 고급 총 3개 중 하나)
 5. 수업 시간표 및 레벨테스트 정보는 다음 페이지에서 확인할 수 있습니다.
- ※ 두 가지 수업 모두 '한국인 선생님이 한국어로 강의'하므로, 한국말을 전혀 모르는 학생은 이점 유념해주세요. 단, 일부 선생님은 영어를 조금 사용할 수도 있습니다.

1. 以下要说的韩语课程不是必修，交换学生可以根据自己情况申请。
 2. 如果时间不冲突的话可以两个都申请。
 3. 申请方法：韩语课不能通过KNU포탈网上申请。一定要在规定的时间内去规定的场所接受大概20分钟的面试。
 4. 面试后老师会根据学生的韩语水平分班（初中高三个班）
 5. 时间表和面试相关信息可以参考第二页。
- ※ 两门韩语课程全部由韩国老师授课，韩语零基础的学生请慎重，以免带来不必要的麻烦。（部分老师可适当的进行英语交流）

수업 시간표 및 인터뷰(레벨테스트) 시간은 개강 1주일 전에 홈페이지에서 직접 확인하세요.

You can see the schedule of both classes and interview(level test) time from the webpage 7 days before the beginning of the semester.

课程 时间表 及 面试(水平测试) 时间请在开课一周前在学校网站直接确认。



자주 물어보는 질문

常见问题

FAQ

What is the number of credits required for an exchange student each semester?

☞ Students must take at least 2 courses and is eligible for a maximum of 22 credits.

How do I register a class?

Option ①: Ask the exchange student guide (Buddy) for help

- Check the list of English classes for this semester on the News & Notice section of the KNU English/Chinese website (end of July or January)
- Email the class information (class title, code, date of a week/time) to the relevant Buddy

Option ②: Go to the KNU website and register online

- Login to the [Class Registration] the website during the registration period
(ID: 9 digits of student id number, PW: six digits of the date of birth)

Can I take any class that I want regardless of my major?

☞ Exchange students can take classes of various areas without any class registration limits. But one may not register for a class in the following cases.

- When it is impossible to register for the class as it is fully signed up (Registration for the class is first come first served basis!)
- When a professor asked a student to drop a class due to poor Korean skills
- When a student did not complete the prerequisite class for the relevant class
- When a students of other major tries to take a class exclusive to a certain major
- When a class is different from the general class in the form of experiment, practice, etc.

How long will my Buddy help me?

☞ The Buddy Program for an exchange student is a volunteer program run by the KNU students.

As Buddies are currently enrolled at the university and may be busy due to personal matters, they may not be available all the time. As it is an unpaid volunteer activity, any costs which may be occurred in the process of assisting you should be arranged and paid accordingly. (EX: taxi fare, meal, etc.)

I need to reserve a flight ticket, when is the moving in/out date of the dormitory?

☞ Generally, it is possible to check in 2~3 days before 'the day when a class begins' and check out by the next day of 'the last class day.' So please refer to the KNU Academic Calendar before you are informed of the confirmed dormitory moving-in/out dates. Please keep to the moving-in date for you cannot enter the dormitory before the specified period even if you have arrived at Chuncheon earlier.

I want to stay at the dormitory after the end of this semester. How do I apply for the dormitory?

☞ The Office of International Affairs processes the dormitory application on behalf of a new student only in the first semester. After that, a student must apply and make payment by referring to the announcement of the dormitory.

Usually the announcement to stay during vacation is available on the dormitory website in early May or November. For more information, please visit the dormitory administration office (Yul-Gok-Gwan) or check the dormitory website and board. You may ask a Residence Assistant at the dormitory or a roommate.

I didn't exchange money yet. Could I pay the dormitory expenses in cash at the dormitory administration office?

☞ The dormitory administration office does not accept direct cash payment.

Option ①: Go to the bank with the printed bill and cash

Option ②: Do not print the bill but check the account number on it → pay with a credit card at the ATM

I need to submit an assignment, where can I print it out?

☞ You can purchase a print card at 5,000 won on the 2nd floor of Chun Ji Gwan. The printing costs 50 won per page and the card is rechargeable.

- Chun JiGwan 2nd Fl (Building No. 202)
- Library 2nd Fl (Building No. 306)
- 60th Anniversary Building (Building No. 100)
- BTL Dormitory Computer Room (Building No. 508)
- Dormitory Cafeteria Basement Computer Room (The building right across Yul GokGwan)
- College of Medicine Building 1 (Building No. 414)

※ There are computer labs with printers in the college buildings with which the students are affiliated.

It is not serious but I want to be treated and receive medicine for the injury.

☞ Any KNU students can get a free clinic service at the 'Health Center' on campus. One must present a student ID but if not, let the manager know the student ID number.

→ 'Na Rae Gwan' (Building No. 303) 1st Fl/Weekdays 9am~6pm (Lunch 12pm~1pm)

- Minor wound treatment
- Digestive medicine, cold medicine, painkiller, Band-Aid
- Measure blood pressure, weight, height
- Consultation with a KNU Hospital psychiatrist (depression, unable to adopt to the campus life due to psychiatric problems)

I bought 'accident insurance' recommended by KNU at the beginning of the semester. I had a minor collision with a car as I was riding a bike. How can I make a claim after receiving treatment from the hospital?

☞ KNU only 'informed' the international student insurance policy for the convenience of the students.

For more details, contact the insurance company. You will be guided by the person who speaks English or Chinese.

교환학생은 한 학기에 몇 학점을 들어야 하나요?

☞ 최소 2과목 이상 수강해야 하고, 최대 22학점까지 신청 가능합니다.

수강신청은 어떻게 하나요?

방법①: 교환학생 도우미(Buddy)에게 부탁

- 강원대학교 영문/중문 홈페이지 공지사항에서 이번 학기 영어수업 목록 확인(1월 말, 7월 말)
- 담당 도우미(Buddy)에게 이메일로, 원하는 수업정보 전달 (과목이름, 과목코드, 수업요일/시간)

방법②: 학교 홈페이지에 접속하여, 직접 온라인신청

- 신청기간에 홈페이지에서 [수강신청하기] 로그인 (아이디: 학번 아홉 숫자, 비밀번호: 생년월일 여섯 숫자)

전공과 관계없이, 원하는 과목을 모두 수강할 수 있나요?

☞ 교환학생에게는 수강신청에 대한 제약 없이, 다양한 분야의 수업을 신청할 수 있습니다. 하지만 아래와 같은 경우에는, 수강신청이 불가능 할 수도 있습니다.

- 정해진 과목의 수강신청인원이 초과하여, 신청이 불가능한 경우 (수강신청은 선착순!)
- 한국어 실력이 많이 부족하여 교수님이 수강취소를 권유한 경우
- 해당 과목 수강을 위한 선수과목을 이수하지 않은 경우
- 특정 전공 학생만을 위해 개설된 수업을, 다른 전공 학생이 신청한 경우
- 실습, 실험 등 일반적인 수업과 다른 특별한 형태의 수업일 경우

Buddy(교환학생 도우미)는 저를 얼마나 도와주나요?

☞ 교환학생을 위한 Buddy Program은 강원대학교 학생들의 자발적인 봉사활동입니다.

Buddy도 학교를 다니는 재학생이고 개인적인 업무로 바쁠 수 있기 때문에, 교환학생의 모든 일을 도맡아 도와줄 수는 없습니다. 특히 별도로 지급되는 활동비가 없으므로, 교환학생 업무를 도와주는 과정에서 발생하는 비용은 상의하여 함께 부담해야 합니다. (예> 택시비, 식사비 등)

비행기 표를 예매해야 하는데, 기숙사 입사일과 퇴사일은 언제인가요?

☞ 일반적으로 '개강일' 2~3일 전부터 입사 가능하고, '종강일' 하루 다음날까지 퇴사를 해야 합니다.

따라서 확정된 기숙사 입사 및 퇴사일을 안내 받기 전에는, 학사일정을 참고해주세요.

춘천에 일찍 도착하더라도 정해진 기간 전에는 입사할 수 없으므로, 입사일을 꼭 준수해주세요.

이번 학기가 끝나도, 계속 기숙사에 거주하고 싶습니다. 기숙사 신청은 어떻게 하나요?

☞ 국제교류과에서는 신입생을 위하여 첫 학기에만 대신 기숙사 신청을 해줍니다. 그 이후에는 기숙사의 공지사항을 참고하여 학생이 직접 신청하고, 납부해야 합니다.

보통 5월 초, 11월 초에 방학거주를 위한 공지를 기숙사 홈페이지에서 확인할 수 있습니다.

자세한 사항은 기숙사 행정실(울곡관 YulGokGwan)에 방문하거나, 기숙사 홈페이지 및 게시판 공지를 확인해주세요. 기숙사에서 일하는 봉사학생(Residence Assistant)이나 룸메이트에게 문의해도 좋습니다.

아직 환전을 못했는데, 기숙사 행정실에 방문해서 현금으로 기숙사비를 내면 안 되나요?

☞ 기숙사 행정실에서는 직접 현금 수납을 하지 않습니다.

방법①: 출력한 고지서와 현금을 가지고, 은행 방문

방법②: 고지서를 출력하지 않고, 고지서에 안내된 계좌번호 확인 → ATM을 이용하여 카드 납부

과제를 제출해야 하는데, 인쇄는 어디에서 할 수 있나요?

☞ 천지관 2층에서 인쇄카드(5,000원)를 구입할 수 있습니다. 인쇄비용은 1장당 50원이며, 카드를 충전하여 계속 사용할 수 있습니다.

- 천지관 2층 (건물번호 202) - 도서관 2층 (건물번호 306)

- 60주년 기념관 (건물번호 100) - BTL기숙사 컴퓨터실 (건물번호 508)

- 기숙사식당 지하 컴퓨터실(울곡관 맞은 편 건물) - 의대 1호관 (건물번호 414)

※ 학생이 소속된 단과대학 건물에도 컴퓨터실이 있고, 대부분 인쇄할 수 있는 프린터가 마련되어 있습니다.

- 강원대학교 병원 전문의 정신과 상담 (우울증, 심리적인 문제로 인한 학교생활 부적응)

크게 다친 것은 아니지만, 약도 받고 상처를 치료하고 싶어요.

☞ 교내에 있는 '보건진료소'에 방문하면, 강원대학교 학생 누구나 무료로 서비스를 받을 수 있습니다.

학생증을 준비해 가야하지만, 없을 경우에는 직원에게 학번을 알려주면 됩니다.

→ '나래관'(건물번호 303) 1층 / 평일 오전9시~오후6시 (점심시간 12시~1시 제외)

- 작은 상처치료
- 소화제, 감기약, 진통제, 반창고
- 혈압측정, 몸무게 측정, 키 측정

학기 초에 강원대학교에서 안내해준'상해보험'에 가입했습니다. 자전거를 타다가 자동차 접촉사고가 나서 병원진료 후 보상받고 싶은데, 어떻게 해야 하나요?

☞ 강원대학교에서는 학생들의 편의를 위하여, 유학생 보험상품을 '안내'해준 것입니다. 자세한 사항은 보험회사 상담전화번호로 전화하여 문의하면 됩니다.
영어나 중국어가 가능한 직원에게 자세히 안내 받을 수 있습니다.

交换学生要进修多少学分？

☞ 至少要进修2个科目，至多申请22学分。

如何进行选课申请？

方法①：委托交换学生帮手（Buddy）帮忙

- 在江原大学英文及中文网页的公告事项里确认本学系的英语授课目录（1月末，7月末）
- 向负责帮手（Buddy）发送邮件，询问所需的课程信息（课程名称，课程代码，上课日期及时间）

方法②：登录学校网页，在线申请

- 在申请期限内登录网页的【选课申请】
（ID：9位数学号，密码：6位数出生日期）

可以申请与专业无关的课程吗？

☞ 交换学生不受选课申请的限制，自由申请各种各样的课程。但在如下情况，可能受限。

- 超过指定科目选课申请名额，无法申请时（选课申请遵循先来后到的原则！）
- 韩国语实力不够，教授劝其取消选课申请时
- 没有进修相应科目的必修科目时
- 其他专业学生申请为特定专业学生开设的科目时
- 实习，实验等不同于一般科目的其他特别形式的科目

Buddy（交换学生帮手）会帮助我做什么？

☞ 为交换学生准备的Buddy Program是江原大学学生自发组织的志愿者活动。

Buddy也是在校生成，因为也有自己的私事，很忙，所以不能帮助交换学生完成所有事情。

尤其是，没有额外支付的活动费，帮助交换学生时产生的费用，应在相商后共同承担。（例：出租车费，餐费等）

我想订购机票，请告诉我具体的宿舍入住日和退住日？

☞ “开学日”的2~3天前起可以入住，且要在“停课日”的第二天前退住。

因此，在通知宿舍入住和退住日期之前，请参考校历。即使提前到达春川，在指定日期之前都不能入住，请务必遵守入住日期。

本学期结束后，还想继续住宿舍，应该如何申请宿舍？

☞ 国际交流本部只为新生申请第一个学期的宿舍，此后请参考宿舍公告事项，由学生亲自申请和缴纳费用。

5月初和11月初可在宿舍网站确认放假期间住宿的公告。欲知详情，敬请登录宿舍行政室（栗谷馆YulGokGwan）或者查看宿舍网页和留言板公告。也可以咨询宿舍志愿学生（Residence Assistant）或室友。

还没有兑换钱，可以访问宿舍行政室，用现金支付住宿费吗？

☞ 宿舍行政室不接受现金支付。

方法①：拿着打印的通知书和现金，访问银行

方法②：不打印通知书，确认通知书上的账号 → 用ATM，采用信用卡支付

提交作业时，要去哪里打印？

☞ 可在天池馆2楼购买5,000韩元的打印卡。打印费用是每张50韩元，打印卡可充值使用。

- 天池馆2楼（建筑代码202）
- 图书馆2楼（建筑代码306）
- 60周年纪念馆（建筑代码100）
- BTL宿舍电脑室（建筑代码508）
- 宿舍食堂地下电脑室（栗谷馆对面的建筑）
- 医大1号馆（建筑代码414）

※ 学生所在院系建筑物里也有电脑室，一般都准备了打印机。

没有受严重的伤，想要领取药物和治疗伤口。

☞ 访问校内的“保健医务室”，江原大学的每位学生都可以免费使用。

要准备学生证，忘记携带时可告知员工学号。

→ “纳来馆”（建筑代码303）1楼 / 平日上午9点~下午6点（午休时间为12点~1点）

- 小的伤口治疗
- 消化药，感冒药，止痛药，创可贴
- 测量血压，体重，身高
- 向江原大学医院精神科医生咨询（因忧郁症和心理问题，无法适应学校生活）

每个学期初，购买江原大学推荐的“伤害保险”。骑自行车途中或者发生汽车追尾事故，去医院看病后想要领取赔偿金，应该如何处理？

☞ 江原大学为了给学生提供便利，向留学生“推荐”保险产品。

欲知详情，可拨打保险公司的咨询电话。可向会说英语或中文的员工了解详情。

Thank
you

